

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Sitzung vom - Seduta del 21.12.2020

Uhr - ore 18:00

Betrifft:

**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) -
Freibeträge und Steuersätze 2021**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung, der Satzung der Gemeinde Tirol sowie des Art. 1, Punkt 9 des Dekretes des Ministerpräsidenten vom 25. Oktober 2020 enthaltenen Formvorschriften wurden für heute mittels Videokonferenz Zoom die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Dr. Erich Ratschiller		
Bernhard Alfons Hans Dötterl		
Thomas Gamper		
Philipp Krause		
Rosa Maria Pichler		
Matthias Schnitzer		
Peter Schöpf		
Simon Franz Weger	X	

Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Oggetto:

**Imposta municipale immobiliare (IMI) –
detrazioni e aliquote 2021**

Previo esaurimento delle formalità previste dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, dello Statuto del Comune di Tirolo nonché l'art. 1, punto 9 del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 25 ottobre 2020, vennero per oggi convocati, utilizzando le modalità di videoconferenza Zoom, i componenti di questo Consiglio comunale.

Presenti sono:

	A.e. - a.g.	A.u. - a.i.
Markus Brida		
Helmut Gamper		
Andreas Kofler		
Waltraud Kuen		
Barbara Pircher		
Tobias Seppi		
DDr. Erich Theiner		

Assiste La Segretaria comunale

Dr. Petra Weiss

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. Erich Ratschiller

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 50 vom 21.12.2020

Betrifft: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze 2021

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorschusses vom 18.08.2014 Nr. 295, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in den eigenem vorher gehenden Beschluss, betreffend die Genehmigung der abgeänderten GIS-Verordnung, wo die Kategorien vom Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Festgestellt, dass mit Artikel 3 des Landesgesetzes Nr. 9/2020 die im Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen AIRE-Begünstigungen abgeschafft wurden;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zur Beschlussvorlage gemäß Art. 81 des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L, die diesem Beschluss beigeschlossen werden und integrierenden Bestandteil davon bilden;

nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

**b e s c h l i e ß t
der Gemeinderat**

in der gesetzlich vorgesehenen Form: Anwesende 14, Abstimmende 14, Dafür 14, Dagegen ,

1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2021 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die Wohnungen gemäß Art. 2, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

Delibera del Consiglio comunale n. 50 dd. 21.12.2020

Oggetto: Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote 2021

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 18.08.2014 n. 295, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la propria propria delibera precedente riguardante l'approvazione del regolamento IMI, nel quale sono state stabilite anche le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Constatato, che con art. 3 della legge provinciale n. 9/2020 sono state abrogate le agevolazioni AIRE previste nella legge provinciale 23 aprile 2014, nr 3;

visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, espressi ai sensi dell'art. 81 del Testo unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L, che vengono allegati alla presente e ne forma parte integrante;

visto il Testo Unico delle Leggi Regionali nell'Ordinamento dei Comuni approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

visto il vigente statuto comunale;

**il Consiglio Comunale
d e l i b e r a**

espressi nei modi previsti dalla legge: Presenti 14, Votanti 14, Favorevoli 14, Contrari ,

1) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni previste dall'art. 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;

2) ab dem Jahr 2021 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in der Höhe von 858,00 Euro festzulegen ;

3) ab dem Jahr 2021 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):

Steuersatz: 0,50 %;

b) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):

Steuersatz: 0,20 % ;

c) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3:

Steuersatz: 0,56 %;

d) Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung (denkmalgeschützte Immobilien der Katasterkategorie B6 (Schloss), welche im Eigentum von Privatpersonen sind und als öffentlich zugängliches Museum genutzt werden) die Besteuerungsgrundlage zu 100% zu reduzieren.

4) ab dem Jahr 2021 den unter Art. 2, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,96 % festzulegen;

5) ab dem Jahr 2021 für die für Privatzimmervermietung verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden Steuersatz festzulegen:

Steuersatz: 0,20 % ;

6) ab dem Jahr 2021 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden Steuersatz festzulegen:

Steuersatz: 0,20 % ;

7) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

8) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di 858,00 euro;

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):

aliquota: 0,50 %;

b) per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):

aliquota: 0,20 % ;

c) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:

aliquota: 0,56 % ;

d) immobili giusto art. 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (immobili di interesse storico culturale categoria catastale B6 (castelli), di proprietà di persone private, quali vengono usati come museo e sono accessibili al pubblico) riduzione della base imponibile al 100%.

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 2, comma 1 del regolamento IMI nella misura del 0,96 %;

5) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 la seguente aliquota per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:

aliquota: 0,20 % ;

6) di stabilire a decorrere dall'anno 2021 la seguente aliquota per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3:

aliquota: 0,20 % ;

7) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;

8) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

Dr. Erich Ratschiller

Dr. Petra Weiss

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.
